

كذا دة سأل اولاده حادي يدوب رحلت قودي دارفناي
 اي هذا الفقيه لما هذا في السن العشر سنبي ارتحل خداه والدي
 الى دار البقاء يعني لا يخرج وترك الدار الفانية يعني دار الدنيا
 بكانه اولدي لفت علي سخي نه عليه بشك اولدي ميسر
 اي في ابي علم ان بنديت صار ميسر واراد بعل اللغة لا اللغة
 الفارسية ولا لايتر كل علمي مجرر اللغة الفارسية
 خصوصاً علم ربنا كسلطان جلاله الذي وعشدر مغر فراه
 لا سيما العلم الربانية الذي قاله سلطان الملة والذي جلاله الذي
 محمد روي الشهير بولا نا واداد بعله كتابه الشهير بالمتوي وهو كتاب
 نصوص فيه حكما وارشاد ان تهدي الفقيه في سبيل الحق ومعني
 كتاب مشوي بم قوت جادر ضيا ونور جميع عاشقان نور
 اي وذلك العلم كيات المشوي للاهوت وروح وضا بكون العاشقة
 بكانه اولدي في تعليم استاد بكانه ايدرم عشاق ايرشاد

اي في ابي علم ان بنديت صار ميسر واراد بعل اللغة لا اللغة الفارسية ولا لايتر كل علمي مجرر اللغة الفارسية خصوصاً علم ربنا كسلطان جلاله الذي وعشدر مغر فراه لا سيما العلم الربانية الذي قاله سلطان الملة والذي جلاله الذي محمد روي الشهير بولا نا واداد بعله كتابه الشهير بالمتوي وهو كتاب نصوص فيه حكما وارشاد ان تهدي الفقيه في سبيل الحق ومعني كتاب مشوي بم قوت جادر ضيا ونور جميع عاشقان نور اي وذلك العلم كيات المشوي للاهوت وروح وضا بكون العاشقة بكانه اولدي في تعليم استاد بكانه ايدرم عشاق ايرشاد

ايا انكشف لي معاني ذلك الكتاب بلا تعليم استاد وذلك ارشاد العقاد
 يقيني بلديك برورسته معنوم لغتار ووقيه وزني له منظوم
 اكا هر علم اولور البته اسان اولور عالدين برور سخذان
 اي علمت يقيناً ان احد ادون البلوغ نغراه لغاة منظومة بود
 يصير له كل علمي سهلاً البت ويصير رجلاً عالماً في الكلام
 ومزاياه وهو معنى قوله سخذان خد استاد الله به روح حسامك
 ويره جتده اعلا سبي تقامك اي يوح الله روح حسام جملة
 دعانية قوله ويره جتده الى آخره اي يعطيه اعلا مقام في الجنة
 كقودي نظمه بوجه در مكنون سلسل شوخ ورنك امير موزون
 اي بالنظير رادي مكنونه هكذا اسير اي سله مغه مانقا
 شوخ مطبوعة رنك امير متنوعة موزون موزونه
 جهانه يقدي بر شمع موزون سويتم حشردك نفع كوردك
 او قد في الدنيا شمع موزون لا سطني في يوم القيامة اي يوم الحساب

اي في ابي علم ان بنديت صار ميسر واراد بعل اللغة لا اللغة الفارسية ولا لايتر كل علمي مجرر اللغة الفارسية خصوصاً علم ربنا كسلطان جلاله الذي وعشدر مغر فراه لا سيما العلم الربانية الذي قاله سلطان الملة والذي جلاله الذي محمد روي الشهير بولا نا واداد بعله كتابه الشهير بالمتوي وهو كتاب نصوص فيه حكما وارشاد ان تهدي الفقيه في سبيل الحق ومعني كتاب مشوي بم قوت جادر ضيا ونور جميع عاشقان نور اي وذلك العلم كيات المشوي للاهوت وروح وضا بكون العاشقة بكانه اولدي في تعليم استاد بكانه ايدرم عشاق ايرشاد